СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

МЕЖДУ

ВЕРХОВНЫМ СУДОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

И

ВЕРХОВНЫМ НАРОДНЫМ СУДОМ ЛАОССКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Верховный Суд Российской Федерации и Верховный Народный Суд Лаосской Народно-Демократической Республики, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь желанием развивать отношения и взаимовыгодное сотрудничество между Российской Федерацией и Лаосской Народно-Демократической Республикой в сфере правосудия,

следуя принципу суверенного равенства государств, иным общепризнанным принципам и нормам международного права и международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Лаосская Народно-Демократическая Республика, далее также именуемые государствами,

основываясь на положениях Договора об основах дружественных отношений между Российской Федерацией и Лаосской Народно-Демократической Республикой от 9 марта 1994 года,

придавая особое значение необходимости обеспечения прав и свобод человека и гражданина при осуществлении правосудия в равной степени как в Российской Федерации, так и в Лаосской Народно-Демократической Республике,

осознавая, что независимость судов и судей является одной из основополагающих социальных ценностей,

стремясь благодаря конструктивному сотрудничеству способствовать обеспечению права любого лица на справедливое судебное разбирательство,

желая осуществлять меры по единообразному судебному толкованию международных договоров, участниками которых являются и Российская Федерация, и Лаосская Народно-Демократическая Республика,

согласились о нижеследующем:

Статья 1. Предмет Соглашения

1. Настоящее Соглашение заключено с целью развития эффективного взаимовыгодного сотрудничества между Сторонами в сфере правосудия, осуществляемого в Российской Федерации и в Лаосской Народно-Демократической Республике, по направлениям и в формах, определенных Соглашением.

2. Сотрудничество реализуется с учетом компетенции Сторон и в соответствии с законодательством Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики, а также с общепризнанными принципами и нормами международного права и международными договорами, участниками которых являются указанные государства.

Статья 2. О направлениях сотрудничества

1. Основными направлениями сотрудничества являются:

– осуществление мер, связанных с отправлением правосудия в Российской Федерации и в Лаосской Народно-Демократической Республике;

– защита прав и свобод человека при отправлении правосудия;

– осуществление мер, связанных с обеспечением реализации международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Лаосская Народно-Демократическая Республика, в том числе договоров по вопросам оказания правовой помощи по гражданским, семейным, уголовным делам, иным делам;

– изучение опыта и расширение возможностей применения информационных технологий при обеспечении судопроизводства в Российской Федерации и в Лаосской Народно-Демократической Республике, а также в процессе реализации международных договоров об оказании правовой помощи;

– выполнение мероприятий по подготовке и повышению квалификации кадров для судебной системы Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики;

– научно-исследовательская деятельность.

2. С учетом компетенции Стороны вправе сотрудничать и по иным направлениям, не противоречащим законодательству Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики и международным договорам, участниками которых являются указанные государства.

Статья 3. О формах сотрудничества

1. Сотрудничество Сторон реализуется в следующих основных формах:

1) взаимные визиты делегаций Сторон;

2) обмен информацией, которая может способствовать отправлению правосудия в Российской Федерации и в Лаосской Народно-Демократической Республике, в частности, предоставление информации о законодательстве, международных договорах, действующих в указанных государствах, о судебной практике их применения судами Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики, о данных судебной статистики;

3) обмен опытом администрирования судебных систем Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики;

4) создание рабочих групп и проведение их заседаний с целью выработки общих подходов по вопросам, представляющим взаимный интерес в аспекте осуществления правосудия в Российской Федерации и в Лаосской Народно-Демократической Республике;

5) организация взаимных визитов экспертов для консультаций по правовым вопросам;

6) утверждение и реализация Сторонами во исполнение настоящего Соглашения программ сотрудничества по представляющим взаимный интерес вопросам;

7) консультации по вопросам, связанным с международно-правовым сотрудничеством по уголовным, гражданским, административным делам, делам по разрешению экономических споров, иным делам, подсудным судам Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики;

8) проведение стажировок, реализация иных форм дополнительного обучения и повышения квалификации судей и работников аппарата судов одного государства в судах, высших учебных заведениях другого государства;

9) участие судей и работников аппарата одной Стороны, нижестоящих судов одного государства в конференциях, семинарах, круглых столах, иных научных мероприятиях, в том числе международных, проводимых другой Стороной, нижестоящими судами, высшими учебными заведениями другого государства;

10) согласование позиций и координация совместных действий Сторон на международных мероприятиях, которые проводятся в рамках многостороннего сотрудничества, включая мероприятия, реализуемые под эгидой Организации Объединенных Наций, Шанхайской организации сотрудничества, Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

2. С учетом компетенции Стороны вправе сотрудничать и в иных формах, не противоречащих законодательству Российской Федерации и Лаосской Народно-Демократической Республики, международным договорам, участниками которых являются указанные государства.

Статья 4. О координации мероприятий в ходе сотрудничества

1. Координация мероприятий, осуществляемых в рамках сотрудничества Сторон согласно настоящему Соглашению, возлагается на следующие структурные подразделения Сторон, которые сносятся друг с другом непосредственно:

– со стороны Верховного Суда Российской Федерации – Управление международного сотрудничества Верховного Суда Российской Федерации;

– со стороны Верховного Народного Суда Лаосской Народно-Демократической Республики – Управление международного сотрудничества Верховного Народного Суда Лаосской Народно-Демократической Республики.

В случае изменения структуры и полномочий вышеуказанных подразделений Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга.

2. Каждая Сторона вправе назначить одно или несколько контактных лиц, ответственных за поддержание связей с другой Стороной.

В этом случае в течение 30 дней с даты подписания настоящего Соглашения Сторона сообщает другой Стороне сведения о контактных лицах, включая данные для связи.

Об изменениях в составе контактных лиц и их данных Стороны будут уведомлять друг друга в возможно короткий срок.

Статья 5. О направлении запроса

1. В соответствии с настоящим Соглашением сотрудничество между Сторонами реализуется на основании письменных запросов, направляемых по почте, посредством факсимильной связи, электронной почты или любых других технических средств, обеспечивающих получение документа в письменной форме.

Запросы могут быть переданы и в устной форме с последующим письменным подтверждением по просьбе запрашиваемой Стороны.

В запросе указываются:

а) наименование запрашивающей Стороны;

б) наименование запрашиваемой Стороны;

в) основание, цель и содержание запроса;

г) сроки, в течение которых ожидается исполнение запроса;

д) иные сведения, которые могут понадобиться для исполнения запроса.

При необходимости к запросу прилагаются соответствующие документы.

По выбору запрашивающей Стороны запрос может быть составлен на русском, лаосском или на английском языке. Запрос подписывается руководителем запрашивающей Стороны или уполномоченным им лицом.

2. В случаях, не терпящих отлагательства, запрос может быть направлен с использованием технических средств коммуникации.

3. При возникновении сомнения в подлинности или содержании запроса может быть запрошено дополнительное подтверждение.

Статья 6. Об исполнении запроса

1. Запрашиваемая Сторона принимает все необходимые меры для обеспечения оперативного и возможно более полного исполнения запроса. Запрос исполняется, как правило, в срок, не превышающий 30 дней с даты его получения, если иное не было согласовано Сторонами.

При исполнении запроса применяется законодательство государства запрашиваемой Стороны.

Запрашивающая Сторона безотлагательно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих исполнению запроса или существенно задерживающих его исполнение.

Запрашиваемая Сторона вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по ее мнению, для надлежащего исполнения запроса.

Запрашиваемая Сторона в возможно короткие сроки информирует запрашивающую Сторону о результатах исполнения запроса.

2. В исполнении запроса может быть полностью или частично отказано, если запрашиваемая Сторона полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету и безопасности ее государства, общественному

порядку либо противоречит законодательству и (или) международным обязательствам ее государства, либо повлечет нарушение прав, свобод и законных интересов граждан, организаций. О причинах такого отказа письменно уведомляется запрашивающая Сторона.

Статья 7. О направлении информации без запроса

Информация, материалы и иные документы могут быть переданы другой Стороне и без запроса, если имеются основания полагать, что предлагаемое содействие представляет правовой интерес для другой Стороны.

Статья 8. О конфиденциальности

В ходе сотрудничества каждая Сторона в соответствии с законодательством ее государства будет принимать все необходимые и возможные меры для обеспечения конфиденциальности, в том числе в таком объеме, о котором попросит другая Сторона.

Ни одна из Сторон не может раскрывать третьим сторонам информацию, а также передавать документы или данные, полученные от другой Стороны, без получения на то ее предварительного письменного согласия.

Статья 9. Распределение расходов в ходе сотрудничества

1. Каждая Сторона будет самостоятельно нести расходы, связанные с исполнением запроса, возникающие в пределах юрисдикции ее государства, если Стороны не договорятся об ином в каждом конкретном случае.

2. Если исполнение запроса требует существенных расходов, структурные подразделения Сторон, координирующие мероприятия согласно настоящему Соглашению, проводят консультации с целью определения условий, на которых может быть исполнен запрос, а также порядка покрытия расходов.

Статья 10. Видео-конференц-связь

В ходе сотрудничества Стороны, нижестоящие суды при наличии технической возможности могут использовать видео-конференц-связь (веб-конференцию).

Статья 11. О разрешении вопросов, возникающих в ходе реализации настоящего Соглашения

Представители Сторон при необходимости проводят рабочие встречи и консультации в целях рассмотрения вопросов укрепления и повышения эффективности сотрудничества на основании настоящего Соглашения.

Разногласия, которые могут возникнуть в связи с толкованием и применением настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 12. Язык, используемый в ходе сотрудничества

В ходе сотрудничества на основании настоящего Соглашения Стороны в процессе взаимодействия пользуются русским, лаосским и английским языками.

Статья 13. Внесение изменений в Соглашение

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися составной частью Соглашения.

Если не будет установлено иное, такие протоколы вступают в силу и действуют в порядке, предусмотренном статьей 14 настоящего Соглашения.

Статья 14. Вступление в силу и прекращение действия настоящего Соглашения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и заключается на неопределенный срок.

2. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, письменно уведомив другую Сторону о своем намерении. Соглашение в таком случае прекращает свое действие по истечении 60 дней с даты получения такого уведомления другой Стороной.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на реализацию мероприятий, инициированных в период его применения, если Стороны не достигли договоренности об ином.

Совершено в городе Москве «25» ноября 2026 года в двух экземплярах, каждый на русском, лаосском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения относительно толкования положений настоящего Соглашения будет использоваться текст на английском языке.

Председатель Верховного Суда Российской Федерации	Председатель Верховного Народного Суда Лаосской Народно-Демократической Республики
(подпись)	(подпись)
И.В. Краснов	Пхайви Сибуалипха